

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:252284

18.03.2020-09:33

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 16.576

| DN-NO | REF.NO.-CUST. | | QTY | UoM | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. |
|------------|----------------|-------------------|-----|-----|-----|---|-------------|
| -DATE | REF.NO.-VENDOR | | | | | ADDIT.DATA-VENDOR | |
| -ITM | PACK.MATL | -QTY -NUMBER CUST | | | | MAX. NO. -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT |
| 7217081 | 2500666701 | EM 5010201311 | 90 | PC | S/ | Clutch Housing Chart | 5500036317 |
| 18.03.2020 | 2500666701 | | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 3 - | | X | 30 | TBA-501494 | |
| | P: | 18 - | | X | 0 | TBA-501543 | |
| 7217082 | 2500326202 | EM 5010201314 | 210 | PC | S/ | Transmission Housing | 5500039203 |
| 26.03.2020 | 2500326202 | | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 6 - | | X | 35 | TBA-501494 | |
| | P: | 36 - | | X | 0 | TBA-501623 | |
| 7217086 | 2500326401 | EM 5010201316 | 120 | PC | S/ | Clutch Housing | 5500034501 |
| 19.03.2020 | 2500326401 | | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 4 - | | X | 30 | TBA-501494 | |
| | P: | 24 - | | X | 0 | TBA-501622 | |
| 7217091 | 2510311471 | EM 5010201318 | 275 | PC | S/ | Transmission Housing cpl | 5500042000 |
| 19.03.2020 | 2510311471 | | | | | Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 | |
| 010 | P: | 11 - | | X | 25 | TBA-501494 | |
| | P: | 66 - | | X | 0 | TBA-501711 | |

***** E N D *****

FORN. 8001

DE RENTO 16/9/20

SVEVATRANS S.R.L.
Sede legale: Via Dante, 24
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)
P. IVA: 05858940728
Isc. Albo Autotrasp. BZT 2: 538110

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7217086 / 18.03.2020
Purch. ord. no.: 5500034501
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30020507 / 08.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.001,120 KG Net weight 942,720 KG

| Item | Material Description | Quantity | Weight |
|--------|---|----------|------------|
| 000010 | 2500326401 Clutch Housing Customer article number: 2500326401 Position1 | 120 PC | 942,720 KG |
| 900001 | TBA-501494 Plastic Pallet | 4 PC | 58 KG |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftragnehmer
 rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger
 grün = Exemplar für Frachtführer
 blanc = Exemple pour committant
 rose = Exemple de l'expéditeur
 bleu = Exemple du destinataire
 vert = Exemple du transporteur
 wit = Exemplaar voor lastgever
 blau = Exemplaar voor afzender
 groen = Exemplaar voor vervoerder
 bianco = Esemplare per committente
 blu = Esemplare per destinatario
 verde = Esemplare per trasportatore
 white = Copy for orderer
 pink = Copy for sender
 blue = Copy for consignee
 green = Copy for carrier
 rosa = Exemplar for sender
 bla = Exemplar for addressee
 grön = Exemplar for forwarder

| | | | | | |
|--|--|---|--|--|--|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL | | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). | |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinaire (nom, adresse, pays) <i>Mog a S.</i> <i>Vorname: [illegible]</i> <i>11026 [illegible]</i> | | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>[illegible]</i> <i>[illegible]</i> <i>[illegible]</i> <i>[illegible]</i> | | | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays | | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) | | | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date | | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs | | | |
| 5 Beigefügte Dokumente Documents annexés <i>[illegible]</i> | | | | | |
| 6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros | | 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis | | 8 Art der Verpackung Mode d'emballage | |
| | | 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport | | 10 Statistiknummer No. statistique | |
| | | | | 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg | |
| | | | | 12 Umfang in m³ Cubage m³ | |
| UN-Nummer Numéro UN | | Bon. a. Nr. 9 Nom voit N°9 | | Gefahrstoffmuster-Nr. Numéro d'étiquette | |
| Verp.-Gruppe Groupe d'emballage | | Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels | | 19 zu zahlen vom: A payer par | |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières | | 19 Fracht Prix de transport | | Absender L'expéditeur | |
| | | 19 Ermäßigungen Réductions | | Währung Monnaie | |
| | | 19 Zwischensumme Solde | | Empfänger Le Destinataire | |
| | | 19 Zuschläge Suppléments | | | |
| | | 19 Nebengebühren Frais accessoires | | | |
| | | 19 Sonstiges Divers | | | |
| | | 19 Zu zahlende Gesamtsumme/total à payer | | | |
| 14 Rückerstattung Remboursement | | 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières | | | |
| 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement | | | | | |
| 21 Ausgef. in Etabli à | | 24 Gut empfangen Réception des marchandises | | Datum Date | |
| 22 | | 23 | | | |
| Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) | | Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) | | Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) | |
| 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen | | Paletten-Absender - Expéditeur des palettes | | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes | |
| von bis km | | Art Anzahl Kein Tausch Tausch | | Art Anzahl Kein Tausch Tausch | |
| | | Euro-Palette | | Euro-Palette | |
| | | Glitterbox-Palette | | Glitterbox-Palette | |
| | | Einfach-Palette | | Einfach-Palette | |
| 26 Vertragspartner des Frachtführers | | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift | | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift | |
| 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg | | | | | |
| Kfz | | | | | |
| Anhänger | | | | | |
| Benutzte Gen.-Nr. | | <input type="checkbox"/> National | | <input type="checkbox"/> Bilateral | |
| | | <input type="checkbox"/> EG | | <input type="checkbox"/> CEMT | |

Die mit fett gedruckten Linien angegebenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
 nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 6.4.1.1 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cette rubrique ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 6.4.1.1.

welß = Exemplar für Auftraggeber
 rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger
 grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exempleire pour committant
 rose = Exempleire de l'expéditeur
 bleu = Exempleire du destinataire
 vert = Exempleire du transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
 blau = Exemplaar voor afzender
 groen = Exemplaar voor vervoerder

bianco = Esemplare per committente
 rosa = Esemplare per mittente
 blu = Esemplare per destinatario
 verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
 pink = Copy for sender
 blue = Copy for consignee
 green = Copy for carrier

hvít = Exempler for orðregjvur
 rosa = Exempler for afsendar
 blaá = Exempler for móttager
 grún = Exempler for beforderer

| | | | | | |
|---|--|---|--|---|--|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL | | 20-00x16x7 | |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) | | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) | | Schweizer Expedit & Co. Internationale Expedit KG Carl-Lenz-Strasse 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweizer-expedit.de | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise | | 17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) | | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise | | 5 Beigefügte Dokumente Documents annexés | | 6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros | |
| 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis | | 8 Art der Verpackung Mode d'emballage | | 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport | |
| 10 Statistikknummer No. statistique | | 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg | | 12 Umfang in m³ Cubage m³ | |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières | | 14 Rückerstattung Remboursement | | 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement | |
| 19 zu zahlen vom: A payer par | | 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières | | 21 Ausgeliefert in Etablie à | |
| 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) | | 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) | | 24 Gut empfangen Réception des marchandises | |
| 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzbergängen | | 26 Vertragspartner des Frachtführers | | 27 Amtliches Kennzeichen | |
| 28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes | | 29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes | | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift | |
| 29 Benutzte Gen.-Nr. | | National | | Bilateral | |
| | | EG | | CEMT | |

Best.-Nr. 13109 · Verkehrs-Verlag J. Fischer · Corneliussstr. 49 · 40215 Düsseldorf · Telefon 0211/991 93-0 · Telefax 0211/6 80 15 44 · E-Mail: wf@verkehrsverlag-fischer.de

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

1-15 einschließlich y compris et

21+22

nach gültigem ADR

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeits-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.

*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.